

## Revolvedoras de concreto

### Modelo: R10E

Instrucciones de operación  
y lista de partes

Manual No.514917  
Revisión: 0  
Febrero de 2005



## INDICE

Contenido.....	3
Mensajes de seguridad y alerta.....	4
Calcomanías de seguridad de la Máquina.....	6
Reglas de operación segura.....	7
Generalidades.....	8
Dimensiones y peso.....	9
Componentes básicos del motor.....	10
Inspección del motor.....	12
Solución a posibles problemas con la revolvedora.....	15
Solución a posibles problemas con el motor.....	16
Refacciones recomendadas para tener en existencia.....	17
Lista de partes.....	18

### NOTA

El contenido de este catálogo está sujeto a cambio sin previo aviso.

## Mensajes de seguridad y alerta

### POR SU SEGURIDAD Y LA SEGURIDAD DE OTROS!

Las medidas de seguridad deben ser seguidas siempre que se opere este equipo. No leer y entender los mensajes de seguridad y las instrucciones de funcionamiento pueden lesionarlo a usted y a otras personas.

#### NOTA

El manual del usuario ha sido desarrollado para proporcionar instrucciones completas sobre las operaciones seguras y eficientes de las revolvedoras de concreto de MQ-CIPSA. Dependiendo del motor que usted ha seleccionado, por favor refiérase a las instrucciones de los fabricantes del mismo para los datos concernientes a su segura operación.

**Antes de usar esta revolvedora de concreto asegúrese de que el operador ha leído y entendido todas las instrucciones de este manual.**

## SÍMBOLOS DE ALARMA, MENSAJES DE SEGURIDAD

Los tres mensajes de seguridad mostrados abajo le informarán sobre los peligros potenciales que podrían dañar a usted o a otras personas. Estos mensajes de seguridad tratan específicamente el nivel de exposición del operador, y son precedidos por una de tres palabras: **PELIGRO**, **CUIDADO** o **PRECAUCIÓN**.



### PELIGRO:

Le causaran la muerte o será gravemente herido si no sigue las indicaciones.



### CUIDADO:

Le pueden causar la muerte o se lastimará seriamente si no sigue las indicaciones.



### PRECAUCIÓN:

Usted PUEDE ser lastimado si no sigue las indicaciones.

Los peligros potenciales asociados con la operación de la revolvedora de concreto serán referidos con los símbolos de peligro que aparecen a través de este manual, y referidos conjuntamente con símbolos de alarma y mensajes de seguridad.

## SÍMBOLOS DE PELIGRO



### GASES DE ESCAPE MORTALES



Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas venenoso. Este gas es incoloro e inodoro, y puede causar la muerte si es inhalado. **NUNCA** opere este equipo en un área cerrada que no proporcione suficiente flujo de aire fresco.



### GASOLINA EXPLOSIVA



La gasolina es extremadamente explosiva y sus vapores pueden causar una explosión si se enciende. **NO** arranque el motor cerca de líquidos inflamables derramados o de combustible del motor. **NO** llene el depósito de gasolina mientras el motor se encuentre en funcionamiento o aún esté caliente. **NO** sobrellene el tanque, puesto que el combustible derramado podría encenderse si se pone en contacto con piezas calientes del motor o con una chispa del sistema de ignición. Guarde el combustible en envases apropiados, en áreas bien ventiladas y lejos de chispas de llamas. **NUNCA** utilice el combustible como agente de limpieza.



### PELIGRO DE QUEMADURAS



Los componentes del motor pueden generar calor extremo. Para prevenir quemaduras, **NO** toque estas áreas mientras el motor esté en funcionamiento o inmediatamente después de sus operaciones. Nunca opere el motor sin los deflectores de calor o los protectores de calor.



### PIEZAS ROTATIVAS



**NUNCA** utilice el equipo sin las cubiertas o los protectores. Mantenga su dedos, manos, pelo y ropa lejos de todas las piezas móviles para prevenir lesiones.

### ARRANQUE ACCIDENTAL



**ON SIEMPRE** coloque el interruptor ON/OFF en el lugar de APAGADO, quite la llave y/o desconecte el capuchón de bujía antes de dar servicio al motor o al equipo. Coloque a tierra el cable de bujía para prevenir una chispa y generar fuego.

### RIESGO DE DAÑO EN LA VISTA Y LOS OÍDOS



Siempre use el equipo de protección adecuado para los ojos y los oídos.

### CONDICIONES DE LÍMITE DE LA VELOCIDAD



**NUNCA** trate de forzar las configuraciones de fábrica del gobernador de las velocidades del motor. Operar al motor o al equipo en los rangos máximos de velocidad permitida, puede resultar en serios daños corporales.

### MENSAJES DE DAÑOS AL EQUIPO

Existen otros mensajes importantes que se proporcionan a través de este manual con el fin de ayudar a prevenir daños a la revolvedora de concreto, a otras propiedades o al ambiente.

### PROTECCIÓN RESPIRATORIA



Siempre use el equipo de respiración adecuado.

#### NOTA

La revolvedora de concreto, otros objetos o el medio donde se opere pueden sufrir daños si no se siguen las instrucciones de este manual.

**Calcomanías de seguridad de la Máquina**

La revolvedora de concreto cuenta con una serie de calcomanías de seguridad. Estas calcomanías poseen información útil para el operador referente a la seguridad y al mantenimiento, la imagen muestra como aparecen en la revolvedora de concreto. Las calcomanías tienen que estar siempre legibles, en caso de sufrir daños, replácelas por medio de su distribuidor autorizado ordenándolas por su número de parte que está impreso en la calcomanía.

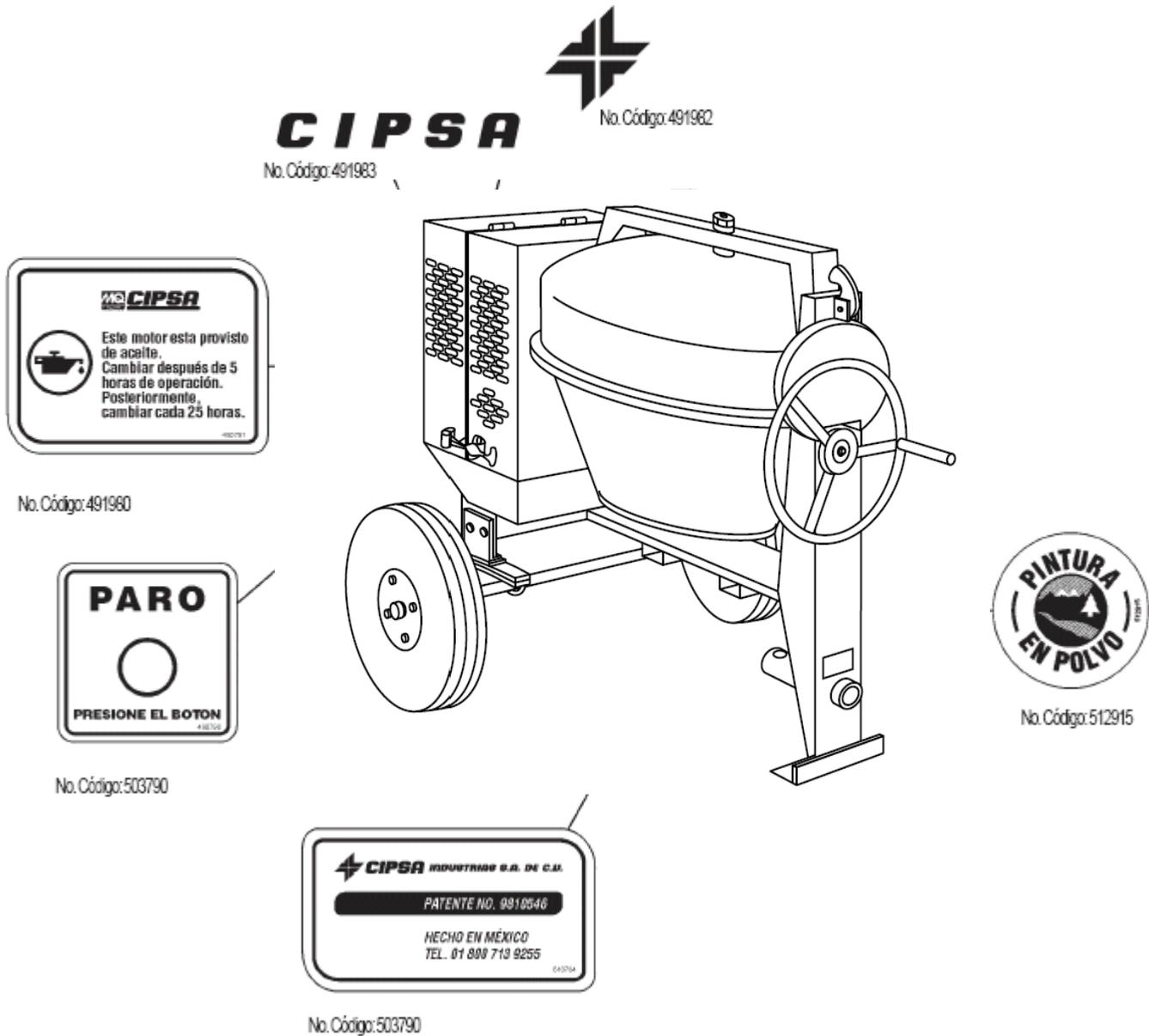


FIGURA 1. CALCOMANÍAS DE LA REVOLVEDORA DE CONCRETO R-10E

## Reglas de operación segura

### PRECAUCIÓN:



No seguir las instrucciones de este manual puede ocasionar serias lesiones. Este equipo solamente debe ser operado por personal capacitado y calificado. La revolvedora de concreto es únicamente para uso industrial.

Las siguientes instrucciones de seguridad deben ser siempre llevadas a cabo cuando se opere la revolvedora de concreto.

#### Seguridad general

■ **NO** opere ni de servicio a este equipo si no ha leído completamente este manual.



■ Este equipo no debe ser operado por menores de 18 años.



■ **NUNCA** opere este equipo sin ropa protectora adecuada, lentes de seguridad, botas con casquillo metálico y otros accesorios de protección necesarios para efectuar el trabajo.

■ **NUNCA** opere este equipo si no se siente bien, si está cansado, enfermo o está tomando medicina.



■ **NUNCA** opere este equipo bajo la influencia de drogas o alcohol.

■ **NUNCA** utilice accesorios que no sean recomendados por MQ CIPSA para este equipo, pueden ocasionar daños al equipo o heridas al usuario.



■ El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier accidente debido a modificaciones al equipo.

■ Siempre que sea necesario reemplace la placa del nombre o las calcomanías de operación y seguridad, cuando éstas presenten dificultades para leerlas.

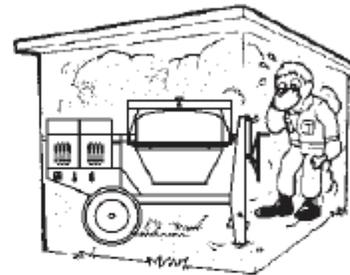
■ Antes de encender revise siempre que la máquina no tenga tuercas y tornillos flojos.

■ **NUNCA** toque el tubo de escape caliente, o el cilindro.



■ **Altas temperaturas.** Permita que el motor se enfríe antes de agregar gasolina o darle mantenimiento. El contacto con partes calientes pueden causar serias lesiones.

■ La operación del motor de esta revolvedora requiere una ventilación adecuada de aire frío. Nunca opere la revolvedora en un área cerrada o un área pequeña donde no circule suficiente flujo de aire libre.



La poca corriente de aire causa serios daños al motor y también puede causar serios daños a las personas. Recuerde que el motor de la revolvedora está expulsando monóxido de carbono, un gas mortal.

■ Siempre llene el tanque en una área ventilada, lejos de chispas o flamas.

■ Sea extremadamente cuidadoso cuando trabaje con líquidos inflamables. Cuando rellene el tanque **detenga** el motor y permita que se enfríe. **NO FUME** alrededor o cerca de la máquina. Puede haber una explosión o un incendio a causa de los vapores de la gasolina o si ésta se derrama sobre el motor caliente.



■ **NUNCA** opere la revolvedora de concreto en atmósferas explosivas o cerca de materiales inflamables. Puede haber una explosión o un incendio que cause daños corporales severos o hasta la muerte.

■ **NUNCA** utilice gasolina como agente de limpieza.

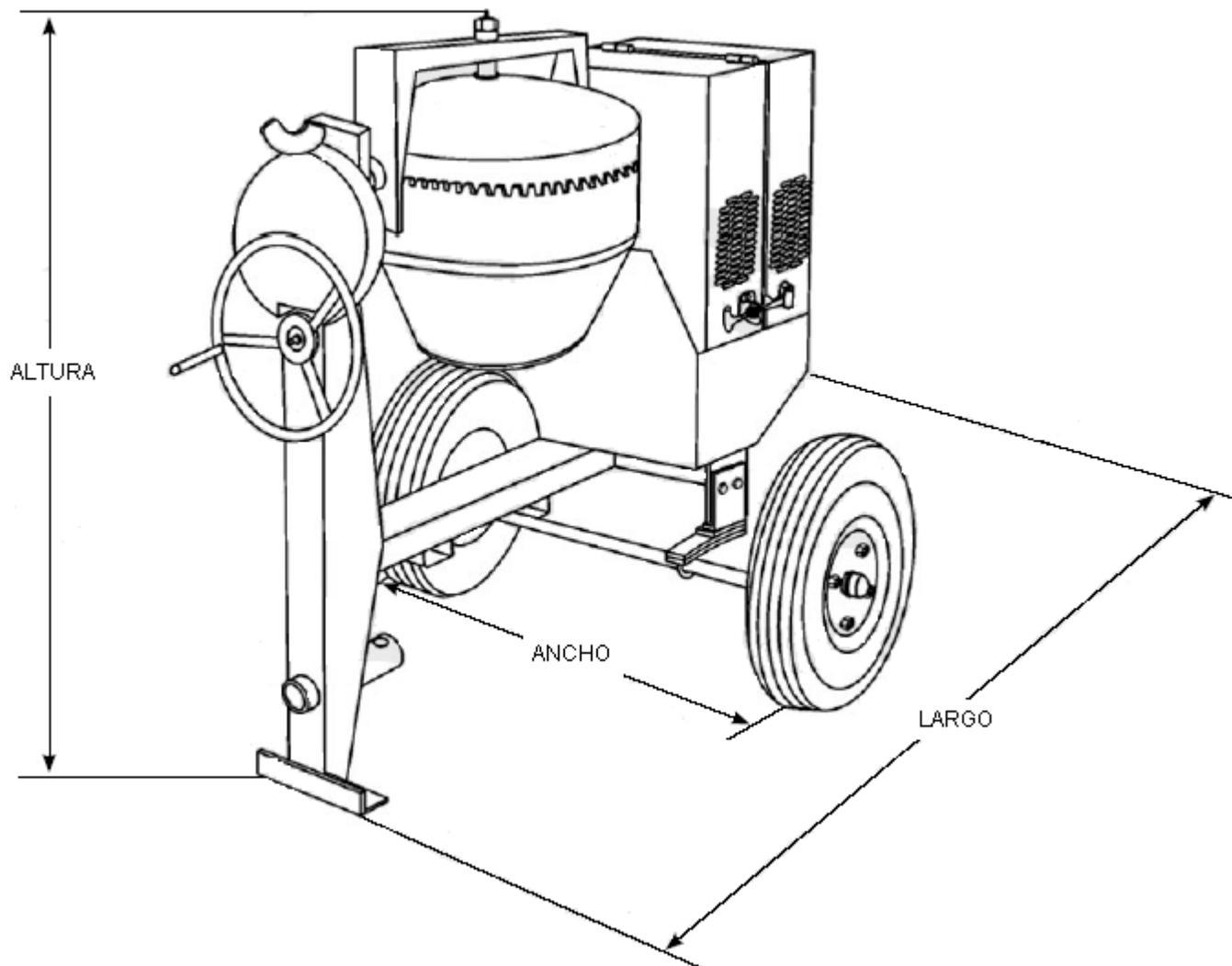
## **Reglas de operación segura**

- Apague el motor si desatiende a la concretera.
- Bloquee la unidad cuando la deje o cuando la use sobre una pendiente.
- Mantenga a la concretera en condiciones de operación segura todo el tiempo.
- Pare el motor antes de dar servicio y antes de agregar aceite o gasolina.
- Cuando remolque, utilice una cadena adecuada y segura que deberá estar sujeta al chasis.
- Mantenga a todas las personas inexpertas y no autorizadas lejos del equipo todo el tiempo.
- Detenga el motor y desconecte la bujía antes de que cualquier persona introduzca sus manos dentro la olla.
- Nunca vierta o rocíe agua sobre el motor de gasolina o el motor eléctrico.
- No opere la mezcladora sin la caseta del motor.
- **NO OPERE** el motor de la revoladora a más de 2400 rpm. (Ver velocidad de operación del motor. Pag.5)
- Nunca desatienda la mezcladora mientras esté en operación.

## Dimensiones y Peso

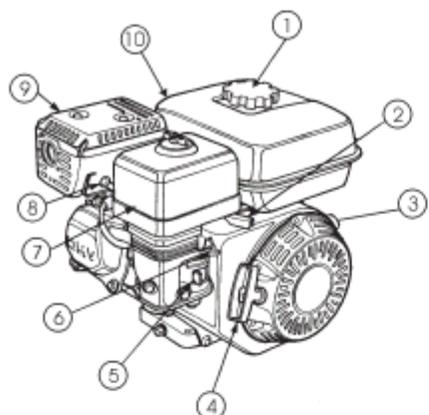
MODELO	METRICO	INGLESA
CAPACIDAD DE SACOS DE CEMENTO	1 - 1.5	1 - 1.5
CAPACIDAD DE LA OLLA	350 LITROS	12.35 PIES CU
CAPACIDAD DE MEZCLA	255 LITROS	9 PIES CU
PESO CON MOTOR	342 KG	755 LBS

DIMENSIONES DE EMBARQUE	METRICO	INGLESA
LARGO	2185 MM	86"
ANCHO	1295 MM	51"
ALTO	1600 MM	63"

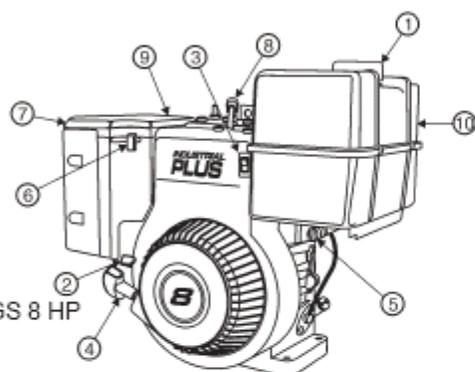


## Componentes básicos del motor

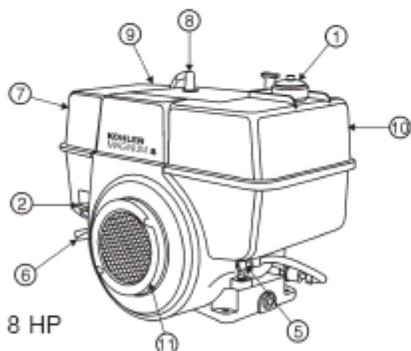
## Servicio Inicial



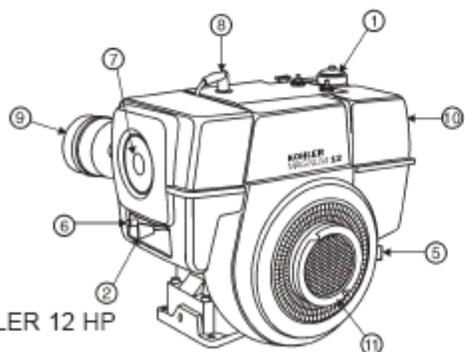
HONDA 8 HP



BRIGGS 8 HP



KOHLER 8 HP



KOHLER 12 HP

Verifique que el motor este lubricado adecuadamente y que el tanque de gasolina esté lleno antes de operar la revoladora de concreto. Lea el manual del motor para las instrucciones y detalles de operación y servicio.

1. **Tapón de llenado del tanque de gasolina.** Mueva este tapón para agregar gasolina sin plomo al tanque de gasolina. No lo llene completamente. Asegúrese de cerrar bien el tapón.

### CUIDADO



Cuando agregue gasolina debe estar apagado el motor y tiene que estar frío. En el caso de que caiga algún papel dentro del tanque, no se arriesgue a encender el motor si el residuo no ha sido retirado completamente.

2. **Palanca de aceleración (acelerador).** Se usa para ajustar la velocidad del motor, la palanca hacia delante es para disminuir la velocidad y la palanca hacia atrás es para aumentar la velocidad.
3. **Botón de ON/OFF del motor.** La posición ON permite arrancar el motor y la posición OFF detiene la operación del motor. Los motores Kohler 8 y 12 HP no tienen botón ON/OFF; se detienen accionando la palanca del ahogador.
4. **Polea retráctil.** Método manual de arranque. Tire del asa de arranque hasta que se sienta resistencia, en ese momento tire fuerte y uniformemente.
5. **Palanca de la válvula de gasolina.** Abra para dejar fluir la gasolina, cierre para detener el flujo de combustible.
6. **Palanca de ahogamiento.** Úselo al momento de arrancar una máquina fría o en condiciones de clima frío. El ahogamiento enriquece la mezcla de gasolina y facilita el arranque.
7. **Filtro de aire.** Previene que suciedad y otras partículas entren a la cámara de combustión. Remueva la tuerca de mariposa que está sobre la tapa del filtro de aire para lograr acceder al elemento filtrante.

FIGURA 8. COMPONENTES Y CONTROLES DEL MOTOR

**NOTA**

NO operar el motor si ocurre lo siguiente:

- no tiene filtro de aire
  - o con el filtro dañado
- esto permitirá la entrada de suciedad al motor, causando un rápido desgaste.

**Cuidado del motor eléctrico**

Para lubricar y operar el motor eléctrico, referase al manual del fabricante del motor.

Proteja al motor eléctrico del polvo tanto como sea posible y mantenga limpias las aberturas del ventilador. (fig 1)

No rocíe agua sobre el motor eléctrico. (fig.2)

8. **Bujía.** Proporciona la chispa para el sistema de arranque. Se calibra la chispa a intervalos de 0.6 a 0.7 mm (0.028 – 0.031 pulgadas). Limpie la bujía una vez a la semana.

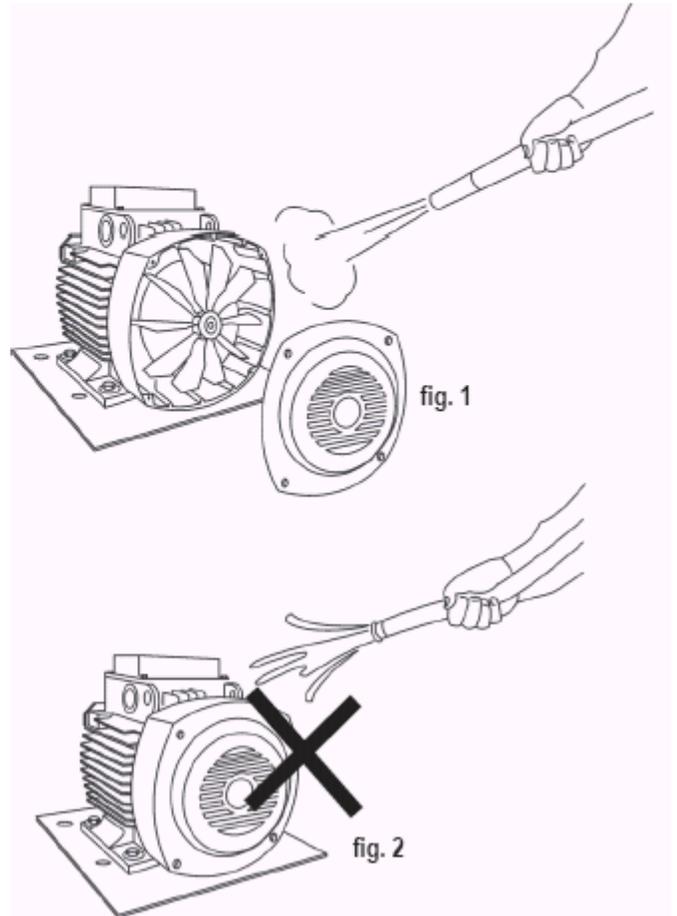
9. **Silenciador.** Úselo para reducir las emisiones de ruido.

**CUIDADO**

Los componentes del motor pueden generar calor excesivo. Para prevenir quemaduras, no toque partes calientes del mismo mientras esté trabajando o inmediatamente después de operar. Nunca opere el motor sin el silenciador.

10. **Tanque de gasolina.** Almacena gasolina sin plomo. Para información adicional lea el manual del motor.

11. **Polea para piola.** Para arrancar el motor inserte el cordón de piola de lado del nudo en la ranura de la polea, enrolle el resto del cordón en la ranura de la polea. Tire firmemente hasta que todo el cordón de la polea se haya desenrollado. Únicamente para motores Kohler 8 y 12 HP



## Inspección del motor

### Antes de empezar

1. Lea las instrucciones de seguridad que están al principio del manual. (página 8)
2. Limpie la unidad motriz, remueva suciedad y polvo, principalmente en la entrada del circuito de refrigeración del motor, carburador y el filtro de aire.
3. Verifique que el filtro de aire este limpio de polvo y suciedad. Si el filtro esta sucio reemplácelo por uno nuevo cuando se requiera.
4. Verifique que el carburador esté libre de suciedad y polvo en su parte externa. Limpie con aire seco comprimido.
5. Verifique que las tuercas y los tornillos estén apretados.

### NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Para verificar el nivel de aceite del motor, asegurese que el motor se encuentra apagado.
2. Quite el tapón de la varilla del aceite del orificio de llenado de aceite del motor (figura 9) y límpielo.

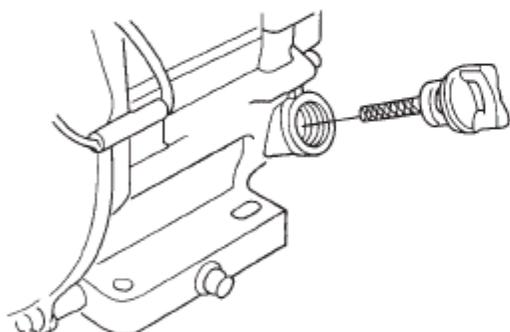


FIGURA 9. NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR.

3. Meta y saque la varilla del aceite sin atomillar dentro del cuello. Verifique el nivel de aceite que se muestra en la varilla.
4. Si el nivel de aceite es bajo (Figura 10), llene hasta el borde del nivel de aceite con el tipo de aceite recomendado (Tabla 1). La capacidad máxima de aceite es 400 cc.

### NOTA

Lea el manual del motor donde se especifican las instrucciones de servicio.

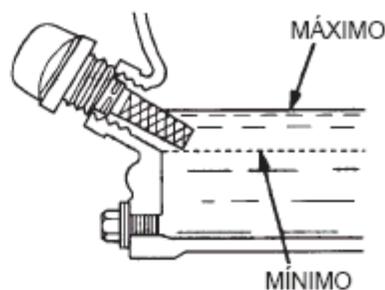


FIGURA 10. VARILLA DE NIVEL DE ACEITE

### NOTA

Algunos motores que utilizan las revolvedoras de concreto tienen un sistema de alarma de aceite. Este sistema apagará automáticamente el motor en el caso de que esté bajo el aceite. SIEMPRE verifique el nivel de aceite antes de arrancar el motor.

TABLA 1. TIPO DE ACEITE

Temporada	Temperatura	Tipo de aceite
Verano	5° C o más alta	SAE 10W-30
Primavera/Otoño	entre 25 y 10°	SAE 10W-30/20
Invierno	0° C o menos	SAE 10W-10

### ⚠ COMBUSTIBLE



### Verificado de gasolina

1. Quite la tapa del tanque de gasolina localizada en la parte más alta del motor.
2. Inspeccione visualmente si el nivel de gasolina es bajo. Si es así, llene nuevamente con gasolina **sin plomo**.
3. Cuando cargue combustible, asegúrese de usar un colador para filtrar. **NO** lo llene hasta el tope. Limpie el combustible que se derrame sobre el tanque o el motor.

## Remolque

Antes de remolcar, verifique con las leyes locales y estatales los acuerdos apropiados.

La barra de remolque y la cadena deben estar sujetadas apropiadamente a la mezcladora y al vehículo remolcador. Consulte las siguientes instrucciones de instalación:

**Paso 1.** Inserte la barra remolque dentro del chasis. Asegúrela utilizando el tornillo de 1/2" (grado 5) y la tuerca. Apriete a 40 pies sobre libra.

**Paso 2.** Instale la cadena a través del agujero localizado en el chasis. Pase la cadena por debajo de la barra remolque y asegurela con el eslabón de seguridad.

**Paso 3.** Extienda la cadena a lo largo de la barra de remolque, remueva el exceso de cadena (lo que queda flojo) y asegurela con el eslabón que tiene soldado a la barra remolque en su parte inferior. (Asegure la cadena al vehículo remolcador usando el eslabón.)

**Paso 4.** Enganche el resto de la cadena a la defensa del camión remolcador y asegúrela con el eslabón de seguridad dejando cierta libertad para cuando guire el vehículo.

## Operaciones

Acoplamiento para Bola o Perno

1. Verifique que el jalón del vehículo este en buen estado, si encuentra alguna pieza gastada, reemplacela.
2. Verifique el tamaño de bola adecuado. Nunca utilice una bola de tamaño no compatible ya que se puede romper el acoplamiento o romper la bola.
3. En caso de jalón con perno, asegúrese de que el perno este en buen estado y que su sistema de seguridad este en posición. Reemplace las piezas en mal estado.

Mantenimiento recomendado

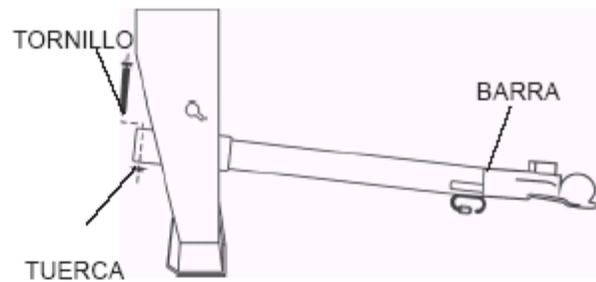
1. Engrase el jalón para bola con grasa chasis periódicamente aceite el sistema de bloqueo del jalón.
2. Cuando estacione su mezcladora, asegúrese de no dejar el jalón al ras del piso para prevenir que la tierra o el polvo se pegue a la grasa o aceite.



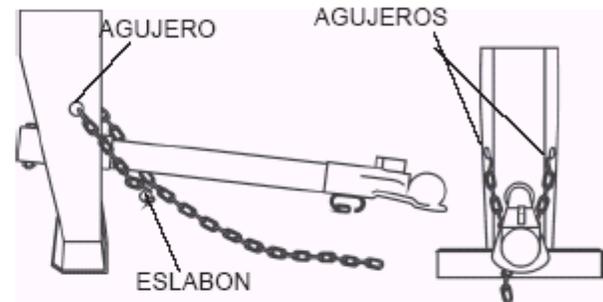
### Peligro

Si el jalón se deforma reemplacelo de inmediato, use refacciones CIPSA.

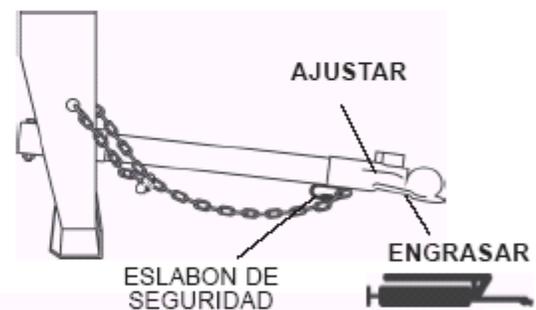
### PASO 1



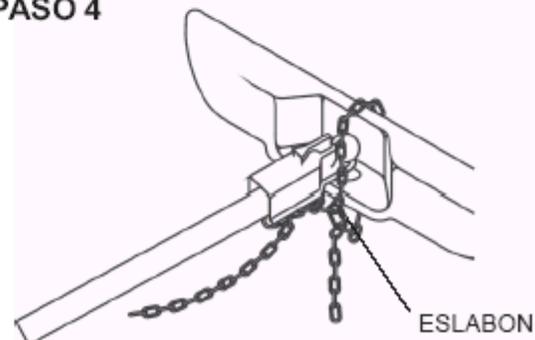
### PASO 2



### PASO 3



### PASO 4



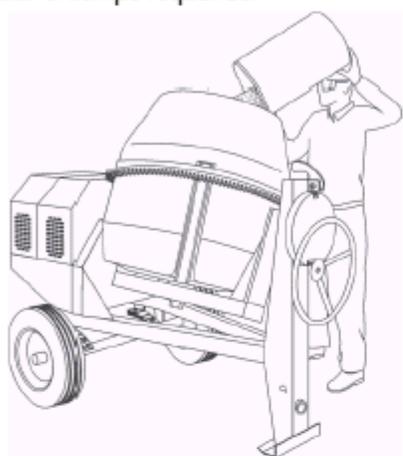
### NOTA

No remolque su mezcladora si alguno de los pasos anteriores no está realizado apropiadamente.

## Operación

Con la olla girando de 23 y 25 rpm (ver Velocidad de operación del motor) siga los siguientes pasos:

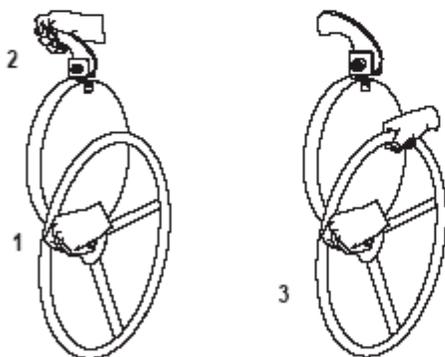
1. Llene la olla con la cantidad requerida de agua.
2. Agregue la cantidad requerida de grava.
3. Agregue la cantidad requerida de cemento.
4. Agregue la cantidad requerida de arena.
5. Deje mezclar el tiempo requerido.



Para descargar la mezcla:

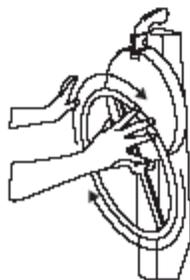
1. Detenga con una mano el volante de la mezcladora.
2. Con la otra mano, libere la palanca de bloqueo.
3. Usando ambas manos de vuelta al volante hasta lograr la descarga.

Fig. 3



Para evitar accidentes nunca libere la palanca de bloqueo sin detener el volante y tampoco nunca trate de detener el volante en caso de que se libere. (fig.4)

Fig. 4



Asegurese de que la palanca de bloqueo esté bien asegurada antes de empezar a mezclar

## Mantenimiento y lubricación

Para mantener libre de problemas a la mezcladora, es necesario llevar a cabo periódicamente mantenimiento en el motor y la máquina.

Verifique el motor diariamente. Refierase al manual del motor.

Semanalmente engrase:

- a) soporte de horquilla,
  - b) eje de volante,
  - c) eje de olla,
  - d) soporte posterior de horquilla.
- e) si su máquina tiene grasera en la chumacera posterior, en grase: **si su máquina no tiene grasera no es necesario engrasar porque los rodamientos que usa están engrasados de por vida.**

Cada seis meses:

- a) engrase las mazas de rueda

### ATENCIÓN:

**Use solamente grasa complejo de litio, grado NLGI No. 2.**

## Rodamientos

Después de cada 6 meses de operación, retire los cubrepolvo (tapones de masas) e inspeccione los rodamientos. Una vez al año, o cada que sea requerido, desensamble los masas de rueda quite la grasa vieja y engrase de nuevo los rodamientos

### NOTA IMPORTANTE:

**Hay algunos epoxicoss y otros productos químicos que no son compatibles con la olla de plástico (polietileno).**

Como CIPSA industrias no puede controlar al usuario final en cuanto al producto que va a mezclar, no asumimos ninguna responsabilidad por daños resultantes de estas aplicaciones.

**TABLA 6. SOLUCIÓN A POSIBLES PROBLEMAS CON EL MOTOR**

SÍNTOMA	PROBLEMA POSIBLE.	SOLUCIÓN.
Dificultades para arrancar, "hay combustible disponible, pero ninguna CHISPA en la bujía"	Electrodo de bujía doblado?	Calibre la bujía a 0.7 mm
	Depósito de carbón en la bujía?	Limpie o cambie la bujía.
	Corto circuito debido al aislante deficiente de la bujía?	Cambie la bujía
	Capuchón de bujía incorrecto o dañado?	Fije al boquete apropiado.
Dificultades para arrancar, "hay combustible disponible, y la CHISPA está presente en la bujía"	Corto circuito en el interruptor ON/OFF del motor?	Controle el cableado del interruptor, sustituya el interruptor.
	Bobina de ignición defectuosa?	Sustituya la bobina de ignición.
	Capuchón de bujía incorrecto?	Cambiar capuchón.
	Condensador en mal estado?	Sustituya el condensador.
	Cable de bujía en mal estado?	Sustituya el cable de la bujía.
Dificultades para arrancar, "hay combustible disponible, la chispa está presente y la compresión es normal"	Tipo incorrecto del combustible?	Vacié el sistema de gasolina, y sustitúyalo por el tipo correcto de combustible.
	Agua o polvo en sistema de gasolina?	Vacié el sistema de gasolina del carburador.
	Filtro de aire sucio?	Limpie o sustituya el filtro de aire.
Dificultades para comenzar, "hay combustible disponible, la chispa está presente y la compresión es baja"	La válvula de escape se pegó o se fisuró?	Vuelva a asentar las válvulas.
	Anillo y/o cilindro de pistón desgastado?	Substituya los anillos de pistón y/o el pistón.
	Cabeza de pistón o bujía mal apretados?	Apriete los tornillos de la cabeza y la bujía.
	La junta de la cabeza o la junta de la bujía están dañados?	Sustituya las juntas de la cabeza y la bujía.
No hay combustible en el carburador.	Hay combustible disponible en el tanque de gasolina?	Llene el tanque con el tipo de combustible correcto.
	La llave del combustible no abre correctamente?	Aplice lubricante para aflojar la palanca de la llave del combustible, sustitúyalo en caso necesario.
	El filtro de combustible tapado?	Sustituya el filtro de combustible.
	Respirador del tapón del tanque de gasolina tapado?	Limpie o sustituya el tapón del depósito de gasolina.
	Aire en la línea de combustible?	Purgue la línea de combustible.

**TABLA 6. SOLUCIÓN A POSIBLES PROBLEMAS CON EL MOTOR**

SÍNTOMA	PROBLEMA POSIBLE.	SOLUCIÓN.
"Potencia débil" compresión apropiada y no falla.	Filtro de aire no limpio?	Limpie o sustituya el filtro del aire
	Nivel incorrecto de gasolina en el carburador?	Verifique el ajuste del flotador, del carburador.
	Bujía defectuosa?	Limpie o sustituya la bujía.
"Potencia débil" compresión apropiada pero hay falsas explosiones.	Agua en la gasolina?	Vacié la gasolina, y sustituya por el tipo correcto de combustible.
	Bujía sucia?	Limpie o sustituya la bujía.
	Bobina de la ignición defectuosa?	Sustituya la bobina de la ignición.
El motor se sobrecalienta.	Especificación de bujía incorrecto?	Sustituya por el tipo correcto bujía
	Tipo correcto de combustible?	Sustituya por el tipo correcto tipo de combustible.
	Aletas de cilindro sucias?	Limpie las aletas.
Velocidad no constante.	Gobernador ajustado correctamente?	Ajuste el gobernador.
	Resorte del gobernador defectuoso?	Sustituya el resorte del gobernador.
	Flujo del combustible restringido?	Verifique el sistema de gas para saber si hay fugas o tapones.
Malfuncionamiento de la polea retráctil.	El mecanismo esta sucio?	Limpie al ensamblaje del retroceso con jabón y enjuague.
	El resorte de espiral suelto?	Sustituya el resorte espiral.

## Refacciones recomendadas para tener en existencia

DE 1 A 5 UNIDADES

CANTIDAD	NO. PARTE	DESCRIPCION
2	CIP493399	BANDA V SECCION B-35 (SEGUN MOTOR)
2	CIP504233	BANDA V SECCION B-56 (SEGUN MOTOR)
2	CIP512265	BANDA V SECCION B-59 (SEGUN MOTOR)
1	CIP514515	EJE MOTRIZ 64-94
1	CIP503915	PIÑON CONICO
2	CIP492179	RODAMIENTO 6607 2RS
1	CIP515469	EJE DE OLLA
2	CIP510955	CONO 2788
2	CIP510956	TAZA 2720
1	CIP514061	CORONA 4 BAR 163 DIENTES. OLLA DE ACERO
1	CIP505473	OLLA 9 CU FT MULTQUIP. ACERO
1	CIP514757	KIT OLLA MC94P. PLASTICO

**Lista de partes**

TODOS LOS MOTORES&gt;&gt;&gt;+

PRODUCTO: CIP516012 R10E MOTOR GASOLINA BRIGGS 11 HP

CIP516013 R10E MOTOR GASOLINA HONDA 11 HP BASICO

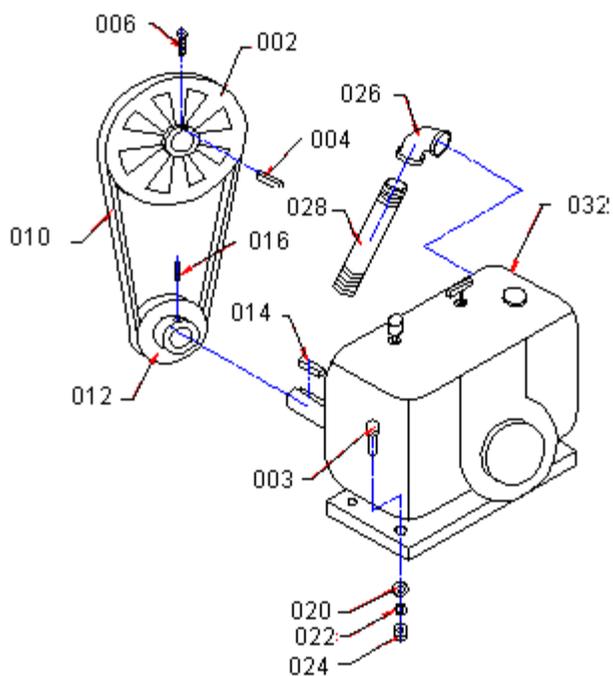
CIP516014 R10E MOTOR GASOLINA HONDA 13 HP BASICO

CIP516015 R10E MOTOR GASOLINA KOHLER M8 HP BASICO

CIP516016 R10E MOTOR GASOLINA BRIGGS 8 HP BASICO

CIP516017 R10E MOTOR GASOLINA M12 HP BASICO

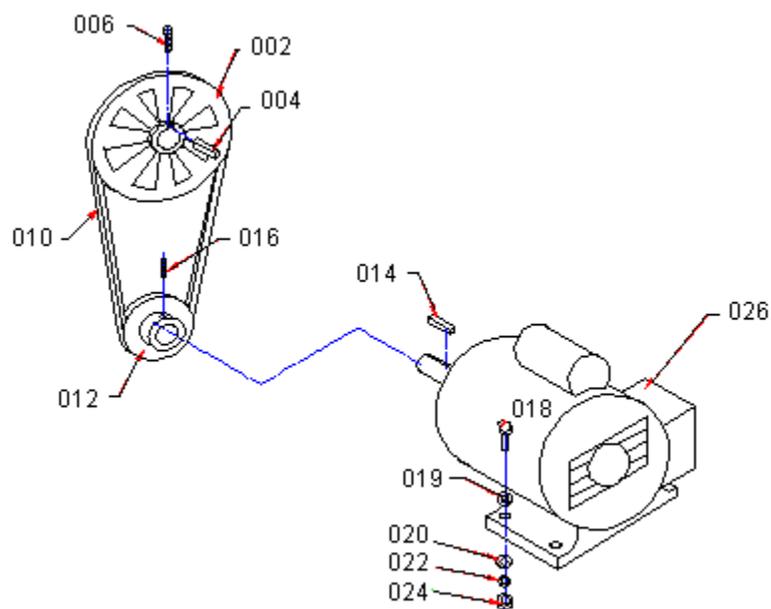
CIP506018 R10E MOTOR GASOLINA MPOWER 8 HP BASICO



## MOTOR DE GASOLINA

Pos.	No. Parte	Texto breve-objeto	Cantidad	UM	516012	516013	516014	516015	516016	516017	516018
0002	CIP514060	POLEA S-B 1R 406 MM	1.000	EA	X	X	X	X	X	X	X
0004	CIP500275	CUÑA 1/4" X 40 MM	1.000	EA	X	X	X	X	X	X	X
0006	CIP492476	OPR.S. 5/16"NC X 3/4"	2.000	EA	X	X	X	X	X	X	X
0010	CIP493399	BANDA V SECCION B-55	1.000	EA	X		X			X	
0010	CIP504233	BANDA V SECCION B-56	1.000	EA		X		X	X		X
0012	CIP504075	POLEA S-B 1R 63.5 MM	1.000	EA	X	X	X	X	X		X
0012	CIP504077	POLEA S-B 1R 63.5 MM	1.000	EA						X	
0014	CIP500275	CUÑA 1/4" X 40 MM	1.000	EA	X	X	X	X	X	X	X
0016	CIP492468	OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL.	1.000	EA	X	X	X	X	X	X	X
0018	CIP492368	TOR.C/H 5/16"NC X 2"G5	4.000	EA	X						
0018	CIP492378	TOR.C/H 3/8"NC X 1.3/4"G5	4.000	EA		X	X	X		X	X
0018	CIP492367	TOR.C/H 5/16"NC X1.3/4"G5	4.000	EA					X		
0020	CIP492597	RONDANA 5/16" PLANA W G.*	4.000	EA	X						
0020	CIP492598	RONDANA 3/8" ESP. *	6.000	EA		X	X				X
0020	CIP492598	RONDANA 3/8" ESP. *	4.000	EA				X		X	
0020	CIP492597	RONDANA 5/16" PLANA W G.*	5.000	EA					X		
0022	CIP492623	RONDANA 5/16" PRESION G.	4.000	EA	X				X		
0022	CIP492624	RONDANA 3/8" PRESION G.	4.000	EA		X	X	X		X	X
0024	CIP492541	TUERCA 5/16"NC HEX. G. G2	4.000	EA	X				X		
0024	CIP492554	TUERCA 3/8"NC HEX. G. G5	4.000	EA		X	X	X		X	X
	CIP504889	TOR.C/A 3/16"NF X 1.1/2"	1.000	EA	X						
	CIP504890	TUERCA 3/16"NF INS.N. G.	1.000	EA	X						
0026	CIP491160	CODO G. 90G 1"	1.000	EA						X	
0028	CIP504249	NIPLE 1"NPT X 3" GALV.	1.000	EA						X	
0032	CIP493185	MOTOR BRIGGS 11HP BASICO	1.000	EA	X						
0032	CIP1388	MOTOR HONDA 11HP BASICO	1.000	EA		X					
0032	CIP3364	MOTOR HONDA 13HP BASICO	1.000	EA			X				
0032	CIP493157	MOTOR KOHLER 8HP BASICO	1.000	EA				X			
0032	CIP493178	MOTOR BRIGGS 8HP BASICO	1.000	EA					X		
0032	CIP493162	MOTOR KOHLER M12HP BASICO	1.000	EA						X	
0032	CIP513969	MOTOR LIBRE 8HP BASICO	1.000	EA							X

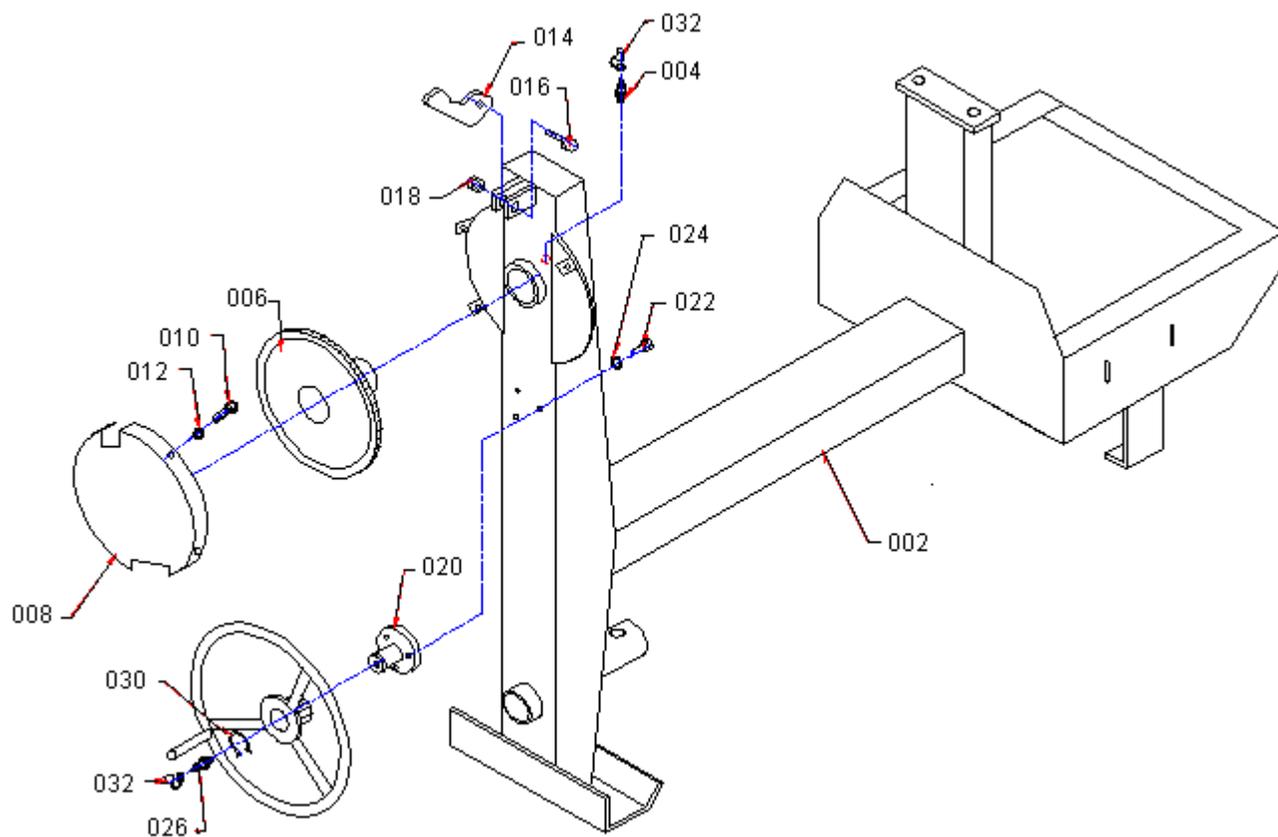
PRODUCTO: CIP 516011 REV. R10E MOTOR ELECTRICO.



## MOTOR ELECTRICO

Pos	No de Parte	Descripción	Cantidad	UM
0002	CIP514060	POLEA S-B 1R 406 MM	1.000	EA
0004	CIP500275	CUÑA 1/4" X 40 MM	1.000	EA
0006	CIP492476	OPR.S. 5/16"NC X 3/4"	2.000	EA
0010	CIP512265	BANDA V SECCION B-59	1.000	EA
0012	CIP512261	POLEA S-B 1R 114 MM	1.000	EA
0014	CIP500275	CUÑA 1/4" X 40 MM	1.000	EA
0016	CIP492468	OPR.A. 5/16"NC X 1/2" MOL.	1.000	EA
0018	CIP492378	TOR.C/H 3/8"NC X 1.3/4" G5	4.000	EA
0019	CIP508389	RONDANA 3/8" ESP. G. *	4.000	EA
0020	CIP492598	RONDANA 3/8" ESP. *	4.000	EA
0022	CIP492624	RONDANA 3/8" PRESION G.	4.000	EA
0024	CIP492554	TUERCA 3/8"NC HEX. G. G5	4.000	EA
0026	CIP512268	MOTOR ABB 2HP	1.000	EA

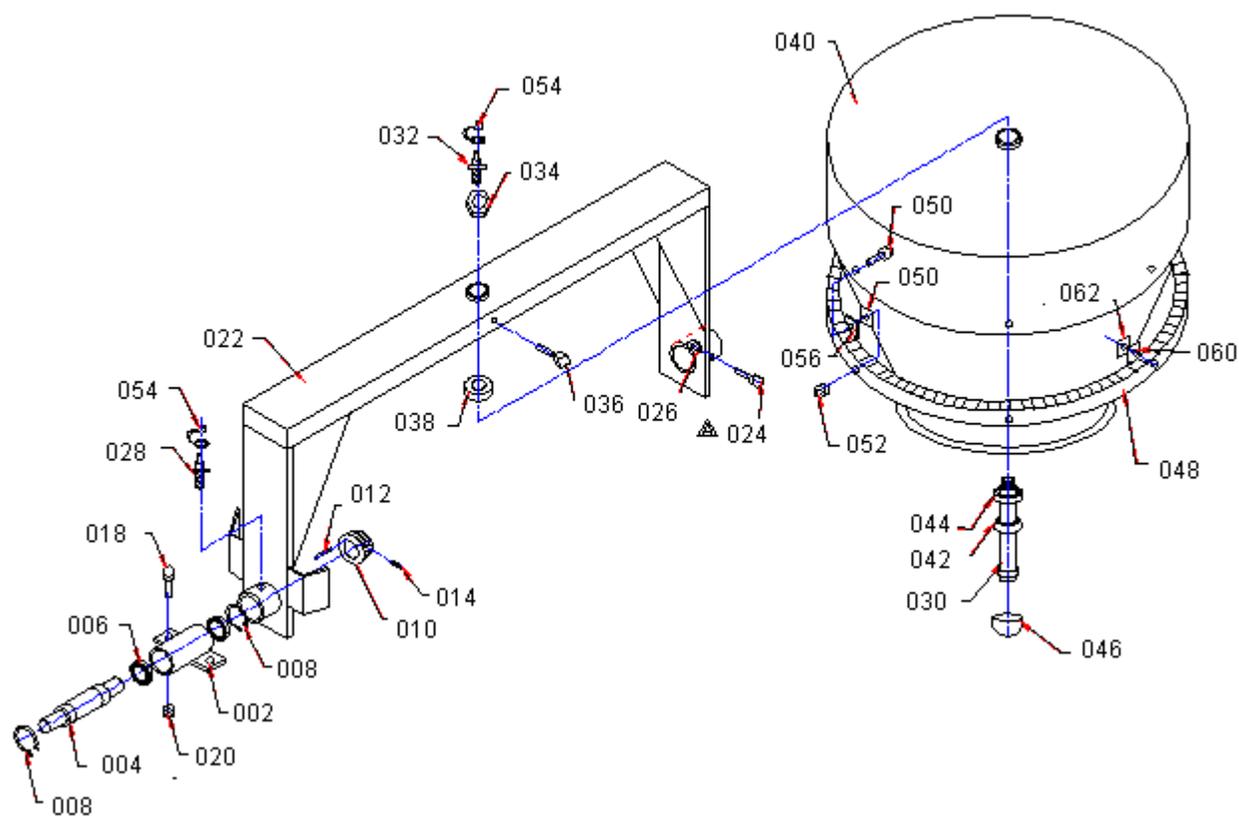
PRODUCTO: CIP514703 ENS. CHASIS REV. R-10



## CHASIS

Posición	No. De Parte	Descripción	Cantidad	UM
2	CIP514521	CHASIS MC-92 (PTR)	1,000	C/U
4	CIP491698	GRASERA 1/8"NPT RECTA	1,000	C/U
6	CIP514692	CATARINA 62-92	1,000	C/U
8	CIP514245	GUARDA ENGRANE TROQUELADA	1,000	C/U
10	CIP492278	TOR.C/R 3/16"NC X 3/8" G.	4,000	C/U
12	CIP492621	RONDANA 3/16" PRESION G.	4,000	C/U
14	EM490895	PALANCA DE BLOQUEO	1,000	C/U
16	CIP492395	TOR.C/H 1/2"NC X 1.3/4"G5	1,000	C/U
18	CIP492584	TUERCA 1/2"NC INS.N. G.	1,000	C/U
20	CIP514723	EJE DE VOLANTE 62-92	1,000	C/U
22	CIP492373	TOR.C/H 3/8"NC X 3/4"G5	3,000	C/U
24	CIP492624	RONDANA 3/8" PRESION G.	3,000	C/U
26	CIP491698	GRASERA 1/8"NPT RECTA	1,000	C/U
28	CIP514002	VOLANTE MAXI-10 REM.	1,000	C/U
30	CIP490961	ANILLO RETENCION 5100-125	1,000	C/U
32	CIP491008	CUBRE GRASERA A. D 1/8"	2,000	C/U

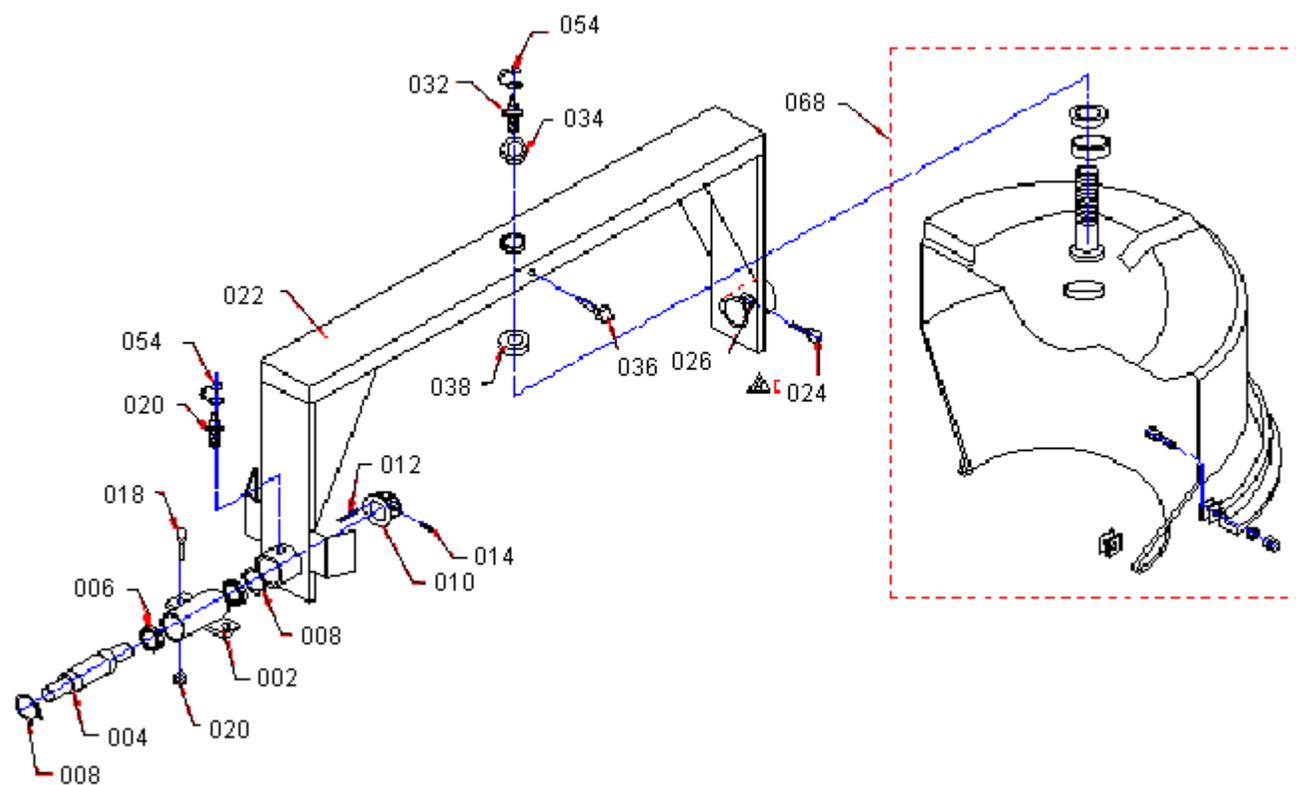
PRODUCTO: 514701 ENS. OLLA REV R10E METALICA



## ENSAMBLE OLLA DE METAL

Pos.	No. De Parte	Descripción	Cantidad	UM
0002	CIP502036	CHUMACERA POSTERIOR	1.000	EA
0004	CIP514515	EJE MOTRIZ 64-94	1.000	EA
0006	CIP492179	RODAMIENTO 6007 2RS	2.000	EA
0008	CIP490962	ANILLO RETENCION 5100-137	2.000	EA
0010	CIP503915	PIÑON CONICO	1.000	EA
0012	CIP500246	CUÑA 1/4" X 35 MM	1.000	EA
0014	CIP492468	OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL.	2.000	EA
0018	CIP492394	TOR.C/H 1/2" NC X 1.1/2" G5	2.000	EA
0020	CIP492584	TUERCA 1/2"NC INS.N. G.	2.000	EA
0022	CIP510593	HORQUILLA 92 PTR-SOL	1.000	EA
0024	CIP492406	TOR.C/H 5/8"NC X 1.1/2"G5	2.000	EA
0026	CIP492586	TUERCA 5/8" NC INS.N. G.	2.000	EA
0028	CIP491698	GRASERA 1/8"NPT RECTA	1.000	EA
0030	CIP505469	EJE DE OLLA	1.000	EA
0032	CIP491698	GRASERA 1/8"NPT RECTA	1.000	EA
0034	CIP492579	TUERCA 1.1/2"NF C/ROND.G.	1.000	EA
0036	CIP492491	OPR.S. 1/2"NC X 1.1/2"	1.000	EA
0038	CIP505472	SEPARADOR	1.000	EA
0040	CIP505473	OLLA 9 CU FT MULTIQUIP	1.000	EA
0042	CIP510955	CONO 2788 KOYO	2.000	EA
0044	CIP510956	TAZA 2720 KOYO	2.000	EA
0046	CIP505390	TAPON DE TUBO 76.3MM GALV	1.000	EA
0047	CIP512858	LOCTITE 680-35 VERDE HM160	0.010	EA
0048	CIP514061	CORONA 4BAR 163 DIENTES	1.000	EA
0050	CIP492313	TOR.C/H 3/8"NC X 1.1/2"G5	4.000	EA
0052	CIP492583	TUERCA 3/8"NC INS.N. G.	4.000	EA
0054	CIP491008	CUBRE GRASERA A. D 1/8"	2.000	EA
0070	CIP492600	RONDANA 1/2" PLANA G.	3.000	EA
0080	CIP492600	RONDANA 1/2" PLANA G.	1.000	EA
0090	CIP621	RONDANA 1/2" ESP. G. *	3.000	EA
0100	CIP492600	RONDANA 1/2" PLANA G.	3.000	EA

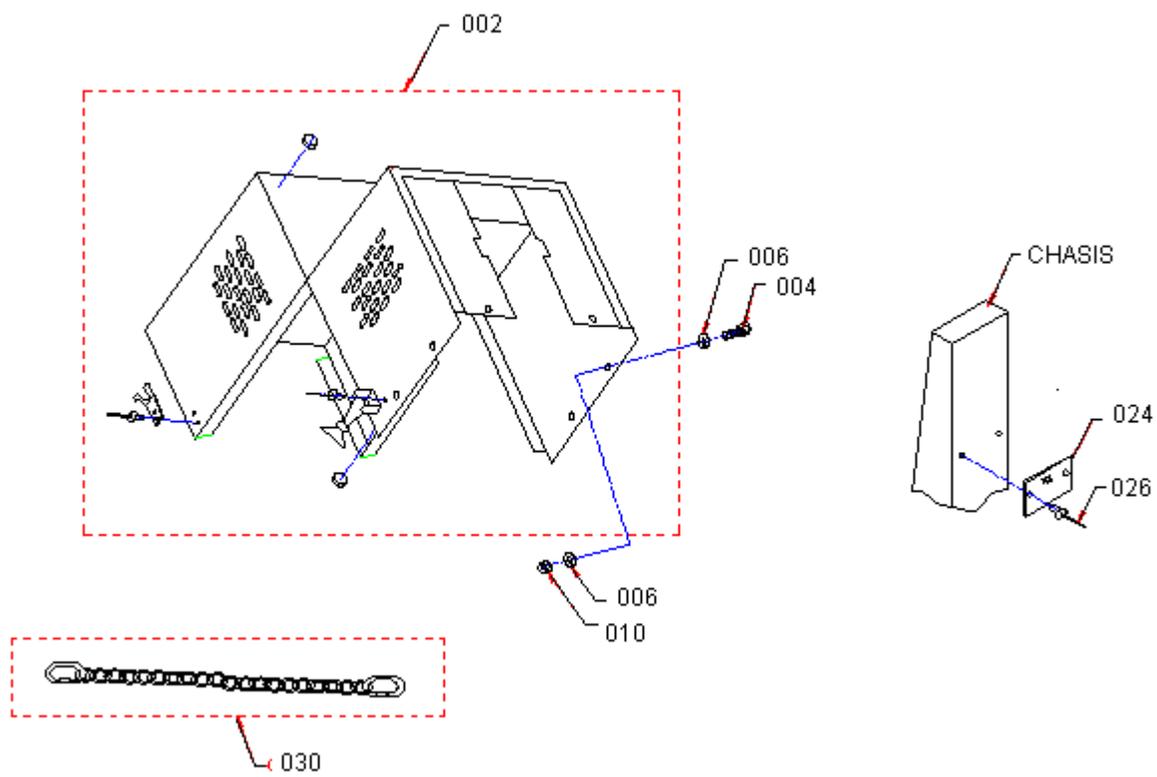
PRODUCTO: CIP 514756 ENS. OLLA REV R10E PLASTICO.



## ENSAMBLE OLLA DE PLASTICO

Pos.	No de Parte	Descripción	Cantidad	UM
0002	CIP502036	CHUMACERA POSTERIOR	1.000	EA
0004	CIP514515	EJE MOTRIZ 64-94	1.000	EA
0006	CIP492179	RODAMIENTO 6007 2RS	2.000	EA
0008	CIP490962	ANILLO RETENCION 5100-137	2.000	EA
0010	CIP503915	PIÑON CONICO	1.000	EA
0012	CIP500246	CUÑA 1/4" X 35 MM	1.000	EA
0014	CIP492468	OPR.A. 5/16"NC X 1/2"MOL.	2.000	EA
0018	CIP492394	TOR.C/H 1/2" NC X 1.1/2" G5	2.000	EA
0020	CIP492584	TUERCA 1/2"NC INS.N. G.	2.000	EA
0022	CIP510647	HORQUILLA 92P PTR-SOL	1.000	EA
0024	CIP492406	TOR.C/H 5/8"NC X 1.1/2"G5	2.000	EA
0026	CIP492586	TUERCA 5/8" NC INS.N. G.	2.000	EA
0028	CIP491698	GRASERA 1/8"NPT RECTA	1.000	EA
0032	CIP491698	GRASERA 1/8"NPT RECTA	1.000	EA
0034	CIP492579	TUERCA 1.1/2"NF C/ROND.G.	1.000	EA
0036	CIP492491	OPR.S. 1/2"NC X 1.1/2"	1.000	EA
0038	CIP505472	SEPARADOR	1.000	EA
0054	CIP491008	CUBRE GRASERA A. D 1/8"	2.000	EA
0068	CIP514757	KIT OLLA MC-94P	1.000	EA

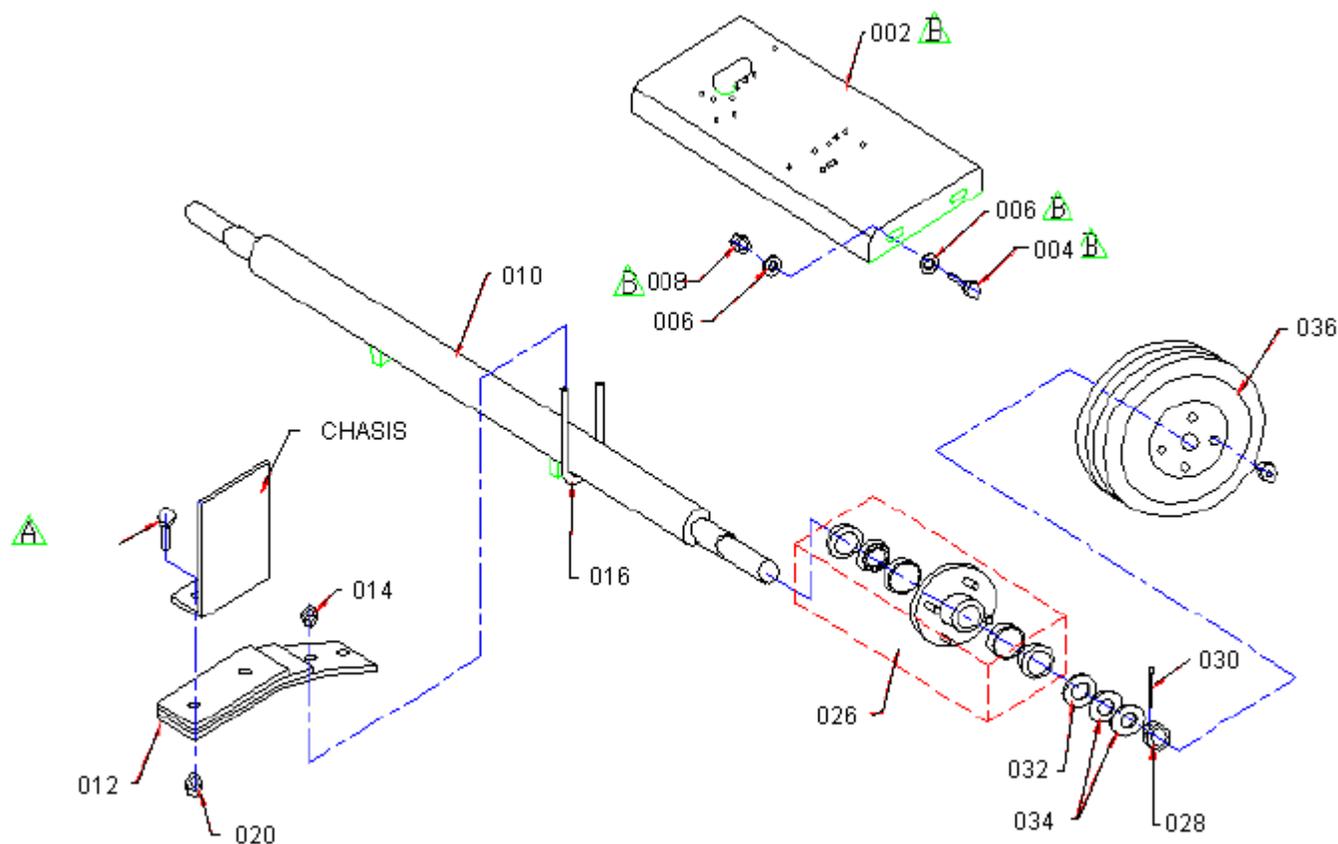
PRODUCTO: CIP514700 ENS. CASETA R-10E



## ENSAMBLE CASETA

Pos.	No. De Parte	Descripción	Cantidad	UM
0002	CIP514694	CASETA MC-64/94 C/CALC.	1.000	EA
0004	CIP492375	TOR.C/H 3/8"NC X 1"G5	6.000	EA
0006	CIP492598	RONDANA 3/8" ESP. *	12.000	EA
0010	CIP492583	TUERCA 3/8"NC INS.N. G.	6.000	EA
0024	34516	PLACA NO. SERIE MQ	1.000	EA
0026	CIP491757	REMACHE POP AM-46	2.000	EA
0028	CIP13118	CALC. POWDER COATED	1.000	EA
0029	CIP948609	ETIQUETA CAUTION-CHECK	1.000	EA
0030	CIP501078	CONJUNTO CADENA	1.000	EA
0036	CIPDCL151	CALC. INSPECT BEFORETOWIN	2.000	EA
0042	CIP504886	BOLSA PLAS. 25 X 40 CMS	1.000	EA
0044	CIP491028	SUJETACABLES 2.5 X 95 MM	1.000	EA
0048	CIP513206	CALC. CODIGO DE BARRAS	1.000	EA
0050	CIP512278	TARJETA GARANTIA AMAR. MQ	1.000	EA
0060	35137	CALC. READ MANUAL, ASK FOR TRAINING	1.000	EA

PRODUCTO: CIP514702 ENS. MESA-EJE RIGIDO R10E



## ENSAMBLE MESAS DE RUEDAS

Pos.	No. De Parte	Descripción	Cantidad	UM
0002	CIP514810	MESA DE MOTOR MC-62/92 NUEVO DISEÑO	1.000	EA
0004	CIP492394	TOR.C/H 1/2" NC X 1.1/2" G5	4.000	EA
0006	CIP492600	RONDANA 1/2" PLANA G.	8.000	EA
0008	CIP492584	TUERCA 1/2"NC INS.N. G.	4.000	EA
0010	CIP514545	EJE REDONDO CON TOPES CONCRETERA	1.000	EA
0012	CIP491928	MUELLE 4 HOJAS	2.000	EA
0014	CIP492589	TUERCA 1/2" NF GRIPCO G.	4.000	EA
0016	CIP500617	ABRAZADERA "U"	2.000	EA
0020	CIP492584	TUERCA 1/2"NC INS.N. G.	4.000	EA
0026	CIP941306	MAZA C/ACCESORIOS(HUB DIC	2.000	EA
0028	CIP502246	TUERCA 1"-20 UNEF CAST.G.*	2.000	EA
0030	CIP491688	CHAVETA 1/8" X 1.1/2"	2.000	EA
0032	CIP511159	RONDANA 1" PLANA G.	2.000	EA
0034	CIP501299	RONDANA 1" ESP. DESGASTE*	2.000	EA
0036	CIP3005	LLANTA CON RIN ST175/80D13	2.000	EA

**Importante:**

- Lea por completo el contenido de este manual.
- Es necesario que lo tenga a la mano en el momento de solicitar refacciones ya que deberá especificar:
  - Modelo de la máquina
  - Número de serie de la misma
  - Código de la pieza que necesita.



MAQUINARIA PARA CONSTRUCCIÓN S.A. DE C.V.

